

# 资质文件

## Certifications

### 德国高茨

工厂地址  
湖南省澧县经济开发区创新创业园

电话：0736-3249799  
13907369816

销售公司地址  
长沙市万家丽中路217号  
华樟名府嘉诚阁1705-1707座

电话：0731-82925618 82925979  
82925969

传真：0731-82925619  
网址：www.qualzess.com  
邮箱：Info@qualzess.com

### Qualzess GmbH

Factory Address  
No. 10, Innovation and entrepreneurship Park, economic development zone,  
Li County, Changda City, Hunan Prov

Tel: +86-736-3249799  
13907369816

Sales Dept. Address  
Suite1705-1707, Floor 17, Huazhangmingfu Building, Wanjiaili Road, Changsha City

Tel: +86-731-82925618 82925979  
Fax: +86-731-82925619  
Http: www.qualzess.com  
E-mail: Info@qualzess.com

## Qualzess brand:



翰达 HANDA

## 公司简介

### Company Profile

湖南高茨控制系统科技有限公司源自于2006年从德国引进双偏心高性能蝶阀、高性能球阀及自控调节阀门等先进技术，经过“奥德森”、“翰达”、“德尔斯威”品牌延伸及雄厚的技术积累，是国内首创的替代进口产品，公司产品性能及质量均达到并超越国际先进水平。2019年度被授予国家高新技术企业。公司自成立以来，一直致力于为全球客户提供完善的阀门及流体控制系统全套解决方案。

公司拥有一支资深的专业技术团队，先后开发研制了八个系列的新型阀门产品，获得了八十多项发明及实用新型国家专利；同时获得国家级TS生产许可证、ISO9000、14000、18000等国际质量体系认证、TUV认证、SIL认证、CE认证。公司从原材料、加工、热处理、装配、质检、试验到出厂的每一道工序，高茨人都在严格把控，立于行业标准之先。引进先进的自动化控制装置、加工中心及数控机床等生产设备，保证了产品质量及精度的高度统一。采用无损检测、光谱分析、三维测量仪及阀门综合性能测试检验等，确保了产品使用寿命的长效稳定。采用二维码防窜平台，实现产品精准管控。高茨，以一往无前的决心，铸就用户满意的产品。

十五年来，先后以“奥德森”、“翰达”、“德尔斯威”、“高茨”等知名品牌，生产的双偏心高性能蝶阀、双偏心金属密封蝶阀、三偏心金属硬密封蝶阀、三偏心U型金属密封蝶阀、高性能球阀、长输管线球阀、各类智能调节控制阀以及高端闸阀、截止阀、止回阀、等成套阀门。广泛应用于空分、空调、冶金、矿山、电子、石油、化工生物、医药、核电、火电、水电、供水、供暖、燃气、造纸、长输管线等领域，在行业内具有很高的声誉。

公司生产的超高性能双偏心蝶阀，高性能球阀及各种智能型调节控制阀门，具有卓越的技术性能和独特的密封结构：

超高性能的双偏心蝶阀，该蝶阀具有独特的密封结构，动静密封均采用高分子材料聚四氟乙烯（PTFE），阀座采用G型的弹性密封结构，具有抗疲劳、抗老化、自润滑、自动补偿、双向零泄漏等特点；从而达到高速度，高频率，高寿命等良好效果，在空分制氧的变压吸附工艺的设备上使用并测试，其寿命能达到100~300万次。

高性能球阀，具有独特的弹性及自动补偿的密封结构，密封性能好，扭矩轻，寿命长等特点，并且有防火、防静电等功能。

各种智能型调节控制阀门，能合理适应于各种恶劣工况，反应灵敏、精确度高、执行机构及附件布局合理、参数匹配。

随着品牌日渐成熟，高茨对于产品的售后服务也愈加完备。24小时线上客服随时解答疑难，全国各地线下快速响应维护，每一个细节的背后都是高茨对品质的责任。在纷繁复杂的市场中坚守初心，不负众信。

在未来，高茨将继续秉持“专业铸就品牌，诚信创造价值”的企业宗旨，在日新月异的创新浪潮中，以发展核心技术，引领高端阀门配套产业走向世界前列。

Hunan Gaoci Control System Technology Co., Ltd. was founded in 2006. We utilized the imported technologies from Germany. Including: double eccentric high-performance butterfly valves, high-performance ball valves, and self-controlling valves. All are an accumulation of "Audson", "Handa" and "DESW" brand extension. With this cutting-edge technology, our valves are the first domestically-created substitute imported products, whose performance and quality reach the international level. We have devoted ourselves to provide complete valve and whole-set fluid control system solutions to our global customers.

The company has developed a recognized senior and professional technical team, which has developed eight series of new valve products. They have obtained more than 80 national patents for inventions and utility models. At the same time obtained a national TS production license, ISO9000, 14000, 18000, etc. International quality system certification, TUV certification, SIL certification, CE certification.

The company maintains control over every process from raw materials, processing, heat treatment, assembly, quality inspection, testing, which is strictly controlled by the Gaoci team. We are proud ourselves on being ahead of the industry standard.

The introduction of advanced automatic control devices, machining centers, CNC machine tools, and other production types of equipment ensures a high degree of uniformity in product quality and precision. We use non-destructive testing, spectrum analysis, three-dimensional measuring instrument and valve comprehensive performance testing and inspection, etc., to ensure the long-term stability of the product life. The two-dimensional code anti-channeling platform is adopted to achieve precise product control. Qualzess, with unrelenting determination, creates safe products to satisfy customers' needs.

For fifteen years, we have successively produced double eccentric high-performance butterfly valves, double eccentric metal seal butterfly valves, and triple eccentric metal hard seals under well-known brands of "Audson", "Handa", "DESW", and "Qualzess".

Butterfly valves, triple eccentric U-shaped metal-sealed butterfly valves, high-performance ball valves, long-distance pipeline ball valves, various intelligent regulating control valves, and high-end gate valves, globe valves, check valves, and other complete sets of valves.

It is widely used in air separation, air conditioning, metallurgy, mining, electronics, petroleum, chemical biology, medicine, nuclear power, thermal power, hydropower, water supply, heating, gas, paper, long-distance pipelines, and other fields. We have a high reputation in the industry.

The ultra-high-performance double eccentric butterfly valve, high-performance ball valve, and various intelligent control valves, produced by the company, have excellent technical performance and a unique sealing structure.

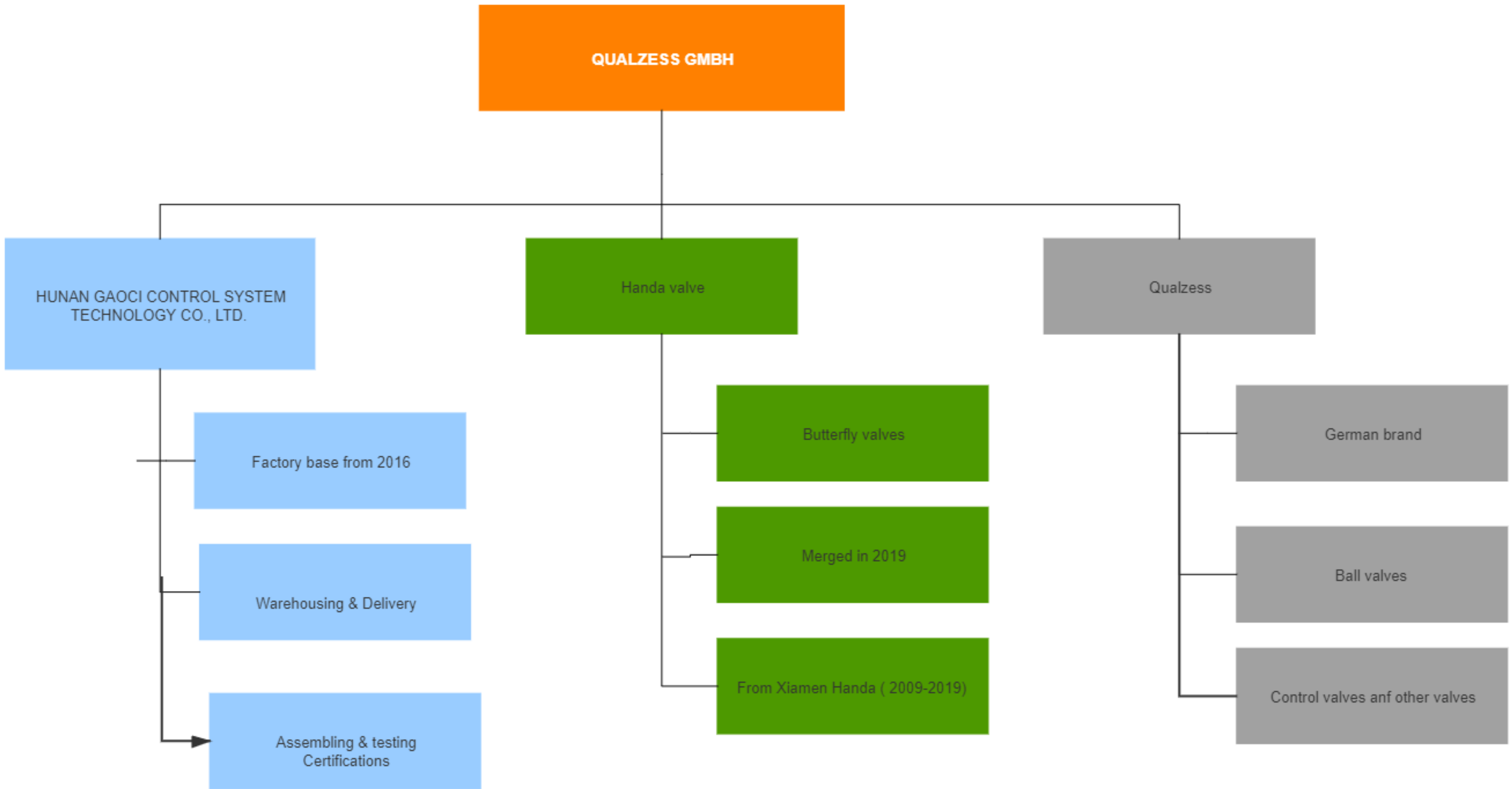
Ultra-high performance double eccentric butterfly valve. The butterfly valve has a unique sealing structure that both dynamic and static seals are made of polymer material polytetrafluoroethylene (PTFE). The valve seat adopts a G-type elastic sealing structure, which is anti-fatigue, anti-aging and self-lubricating, automatic compensation, two-way zero leakage, etc. It can achieve high speed, high frequency, long life, and other good effects, which have been used and tested on the pressure swing adsorption process equipment for air separation oxygen production. Their life span can reach 1 to 3 million times.

The high-performance ball valve has a unique elastic and self-compensating sealing structure, good sealing performance, light torque, long life, fire prevention, and anti-static.

Various intelligent regulating and controlling valves can be reasonably adapted to various harsh working conditions, with a sensitive response, high accuracy, reasonable layout of actuators and accessories, and parameter matching.

Gaoci's after-sales service for products includes 24-hour online customer service answers questions at any time. We quickly respond to maintenance all over the country. Behind every detail is Gaoci's responsibility for quality.

In the future, Gaoci will continue to uphold the corporate tenet of "professionalism, brand quality, integrity, and global standards". In the ever-changing wave of innovation, "We will lead the high-end valve industry to the forefront of the world by developing core technologies."







# 营业执照

统一社会信用代码  
91430723MA4L772K76



扫描二维码，“刷脸”验证经营者身份，即可实现“刷脸”快速办理登记、变更、许可、监管等业务。

名称 湖南高茨控制系统科技有限公司  
类型 有限责任公司(自然人投资或控股)

法定代表人 谢铁平

经营范围 液压和气压动力机械及元件、电工仪器仪表、电子测量仪器、金属结构、工业自动控制装置、泵及真空设备、气体压缩机、阀门和泵塞的制造；五金产品、其他机械设备及电子产品（不含电子出版物）的批发；自营和代理各类商品及技术的进出口，但国家限定公司经营或禁止进出口的商品和技术除外，销售本公司生产的产品（国家法律法规禁止经营的项目除外，涉及许可经营的产品需取得许可后方可经营），（依法须经批准的项目，经相关部门批准后方可开展经营活动）

注册资本 捌仟万元整  
成立日期 2016年11月04日  
营业期限 长期

住所 湖南省澧县澧澹街道办事处三甲居委会澧县经济开发区创新创业园10号楼1-2层



登记机关  
2019年10月10日



# Business License

**Unified social credit code:**91430723MA4L772K76

**Enterprise Name:** HUNAN GAOCI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD.

**Type of Enterprise:** Limited Liability Company

**Address:** Hunan Lixian Lidan Street office Lixian Three Top neighborhood Li County Economic Development Zone innovation business park 10 floor 1-2

**Legal Representative:** Xie Tieping

**Registered Capital:** 80,000,000 RMB

**Date of Establishment:** April,11<sup>st</sup> , 2016

**Term of Validity:** long-term

**Business Scope:** Hydraulic and pneumatic power machinery and components, electrical instrumentation, electronic measuring instruments, metal structures, industrial automatic control system devices, pumps and vacuum equipment, gas compression machinery, valves and cock manufacturing; Wholesale of hardware products, other mechanical equipment and electronic products (excluding electronic publications); The import and export of all kinds of commodities and technologies, excluding the import and export of commodities and technologies limited by the state; Sales of products produced by the Company (except items prohibited by laws and regulations; The products involved in license need to obtain a license to operate). (For projects subject to approval according to law, business activities can be carried out only after approval by relevant departments)

**Registration authority:**Market Supervision

Administration of Li county.

Otc., 10<sup>th</sup>, 2019

Qualzess

湖南高茨控制系统科技有限公司  
HUNAN GAOCAI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD.

资质文件



High-tech Enterprise

# 高新技术企业 证书

Name:Hunan Gaoci Control Sysmtem Technology Co.,LTD

Certificate Number:GR202043000511

企业名称: 湖南高茨控制系统科技有限公司

证书编号: GR202043000511

发证时间: 2020年9月11日

有效期: 三年

Date:11st,Sept.,2020

Period of Validity:Three years.

批准机关:



**中华人民共和国**  
**特种设备制造许可证**  
**Manufacture License of Special Equipment**  
**People's Republic of China**  
**(压力管道元件)**

Pressure Pipe Components  
编号: TS271033X-2023  
No.TS271033X-2023

单位名称: 湖南高茨控制系统科技有限公司  
Hunan Gaoci Control System Technology Co.,Ltd.  
制造地址: 湖南省澧县澧澹街道办事处三甲居委会澧县经济开发  
区创新园 10 号楼 1-2 层

Hunan Lixian Lidan Street office Lixian Three Top neighborhood Li County  
Economic Development Zone innovation business park 10 floor 1-2

经审查, 获准从事下列压力管道元件的制造:  
Upon inspection, it is allowed to engage in the manufacture of the following pressure pipe components:

Level 级别	Category 类别	Variety 品种	Postscript 备注
A2(1)、B1、 B2 级	Pressure Pipe Valve 压力管道阀门	Mental Valve 金属阀门	Ball valve, gate valve, cut-off valve, check valve, control valve only
B2 级			限蝶阀 Butterfly valve only

Examining and Approving organization: State Administration for Market Regulation

审批机关: 国家市场监督管理总局  
Expiration Date: 30<sup>th</sup>, May., 2023  
有效期至: 2023 年 5 月 30 日

Certificate Authority:

发证机关:  
Certificate Date: 31<sup>st</sup>, May., 2019  
发证日期: 2019 年 5 月 31 日







# 认证证书

兹证明

**湖南高茨控制系统科技有限公司**

统一社会信用代码: 91430723MA4L772K76

注册地址

湖南省澧县澧澧街道办事处三甲居委会澧县  
经济开发区创新创业园 10 号楼 1-2 层

办公及生产地址

湖南省常德市澧县澧澧街道办事处三甲居委会澧县  
经济开发区创新创业园 10 号楼 1-2 层

完成质量管理体系审核并符合以下标准要求

ISO 9001:2015

认证范围

金属阀门的生产和销售

证书编号: 19ACM8425Q

初次注册日期:	2019 年 11 月 27 日
发证日期:	2019 年 11 月 27 日
证书有效期至: (按体系保持的连续性而定)	2022 年 11 月 26 日



*H. Holbrook*

ACM LIMITED 授权人签字



在证书有效期内每 12 个月内须接受一次  
监督审核并将监督审核合格标志贴于右  
侧指定位置, 此证书方为有效, 本证书可  
在国家认证认可监督管理委员会网站  
(www.cnca.gov.cn) 查询。







245

## Certificate of Registration

This is to certify that the  
Quality Management System  
of

**HUNAN QUALZESS CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD.**

Unified social credit code: 91430723MA4L72K76

Registered Address

1-2F, Building 10, Innovation Entrepreneurship Park  
Lixian Economic Development Zone, Sanjia Neighborhood  
Committee, Lidan Subdistrict Office, Li County, Hunan

Office & Production Address

1-2F, Building 10, Innovation Entrepreneurship Park  
Lixian Economic Development Zone, Sanjia Neighborhood  
Committee, Lidan Subdistrict Office, Li County, Changde  
Hunan, China

Has been independently assessed and is  
compliant with the requirements of:

**ISO 9001:2015**

For the following scope of activities:

**Manufacture and Sales of Metal Valve**

Certificate Number: 19ACM8425Q

Date of initial registration

27/11/2019

Date of this certificate

27/11/2019

Certificate expiry (subject to the company  
maintaining its system to the required standard)

26/11/2022



  
Authorized Signatory



During validity period of the certificate a  
surveillance audit should be carried out  
once within each 12 months. The label  
should be pasted on specified position  
of right side of the certificate then it is  
valid. The certificate can be checked out  
at CNCA website (www.cnca.gov.cn).





# 认证证书

兹证明

湖南高茨控制系统科技有限公司

统一社会信用代码: 91430723MA4L772K76

注册地址

湖南省澧县澧澧街道办事处三甲居委会澧县  
经济开发区创新创业园 10 号楼 1-2 层

办公及生产地址

湖南省常德市澧县澧澧街道办事处三甲居委会澧县  
经济开发区创新创业园 10 号楼 1-2 层

完成环境管理体系审核并符合以下标准要求

ISO 14001:2015

认证范围

金属阀门的生产和销售

证书编号: 19ACM8425R

初次注册日期: 2019 年 11 月 27 日

发证日期: 2019 年 11 月 27 日

证书有效期至: (按体系保持的连续性而定) 2022 年 11 月 26 日



*H. Holbrook*

ACM LIMITED 授权人签字



在证书有效期内每 12 个月内接受一次  
监督审核并确监督审核合格标签粘贴于右  
侧指定位置, 此证书方为有效。本证书可  
在国家认证认可监督管理委员会网站  
(www.cnca.gov.cn) 查询。





245

## Certificate of Registration

This is to certify that the  
Environmental Management System  
of

**HUNAN QUALZESS CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD.**

Unified social credit code: 91430723MA4L772K76

Registered Address

1-2F, Building 10, Innovation Entrepreneurship Park  
Lixian Economic Development Zone, Sanjia Neighborhood  
Committee, Lidan Subdistrict Office, Li County, Hunan

Office & Production Address

1-2F, Building 10, Innovation Entrepreneurship Park  
Lixian Economic Development Zone, Sanjia Neighborhood  
Committee, Lidan Subdistrict Office, Li County, Changde  
Hunan, China

Has been independently assessed and is  
compliant with the requirements of:

**ISO 14001:2015**

For the following scope of activities:

**Manufacture and Sales of Metal Valve**

Certificate Number: 19ACM8425R

Date of initial registration	27/11/2019
Date of this certificate	27/11/2019
Certificate expiry (subject to the company maintaining its system to the required standard)	26/11/2022



  
Authorized Signatory

During validity period of the certificate a surveillance audit should be carried out once within each 12 months. The label should be pasted on specified position of right side of the certificate then it is valid. The certificate can be checked out at CNCA website ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)).







248

# 认证证书

兹证明

**湖南高茨控制系统科技有限公司**

统一社会信用代码: 91430723MA4L772K76

注册地址

湖南省澧县澧澧街道办事处三甲居委会澧县  
经济开发区创新创业园 10 号楼 1-2 层

办公及生产地址

湖南省常德市澧县澧澧街道办事处三甲居委会澧县  
经济开发区创新创业园 10 号楼 1-2 层

完成职业健康安全管理体系审核并符合以下标准要求

ISO 45001:2018

认证范围

金属阀门的生产和销售

证书编号: 19ACM84250

初次注册日期: 2019 年 11 月 27 日

发证日期: 2019 年 11 月 27 日

证书有效期至: (按体系保持的连续性而定) 2022 年 11 月 26 日



ACM LIMITED 授权人签字

在证书有效期内每 12 个月内须接受一次  
监督审核并将监督审核合格标志粘贴于右  
侧指定位置, 此证书方为有效。本证书可  
在国家认证认可监督管理委员会网站  
(www.cnca.gov.cn) 查询。







245

## Certificate of Registration

This is to certify that the  
Occupational Health and Safety Management System  
of

**HUNAN QUALZESS CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD.**

Unified social credit code: 91430723MA4L772K76

Registered Address

1-2F, Building 10, Innovation Entrepreneurship Park  
Lixian Economic Development Zone, Sanjia Neighborhood  
Committee, Lidan Subdistrict Office, Li County, Hunan

Office & Production Address

1-2F, Building 10, Innovation Entrepreneurship Park  
Lixian Economic Development Zone, Sanjia Neighborhood  
Committee, Lidan Subdistrict Office, Li County, Changde  
Hunan, China

Has been independently assessed and is  
compliant with the requirements of:

**ISO 45001:2018**

For the following scope of activities:

**Manufacture and Sales of Metal Valve**

Certificate Number: 19ACM84250

Date of initial registration	27/11/2019
Date of this certificate	27/11/2019
Certificate expiry (subject to the company maintaining its system to the required standard)	26/11/2022



  
Authorised Signatory



During validity period of the certificate a  
surveillance audit should be carried out  
once within each 12 months. The label  
should be pasted on specified position  
of right side of the certificate then it is  
valid. The certificate can be checked out  
at CNCA website ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)).





Industrie Service

## CERTIFICATE

(Certificate of conformity with technical requirements in: )  
**API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016**

Certificate No.:264839

Ref. Test report No.:264840

Name and postal address of manufacturer: Hunan Gaoci Control System Technology Co., Ltd.  
Floor 1-2, No. 10 Building, Innovation Pioneer Park,  
Lixian Economic Development Zone,  
Sanjia Residents' committees, Lidan Street Agency,  
Lixian County, Changde City,  
PC: 415500, Hunan Province, P. R. China

We hereby certify that the fire test on below valves have been conducted at the laboratory designated by manufacturer and witnessed by TÜV SÜD inspector according to requirements of API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016. The testing results of valves meet the requirements of API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016.

**1. Description of Test Valve :**

Type of Test Valve	Q41F-CL150 NP84 Ball Valve
Description of Test Valve	Ball Valve
Valve Size (NPS)	4"
Pressure Rating ( Class )	Class 150
Valve Body Material	ASTM A182 F316

**2. Qualified Range of Valves :**

Type	Ball Valves
Description of Valves	Ball Valves
Qualified Sizes ( NPS ) ( according to API 607 Table 3 )	4",5",6",8"
Qualified Pressure Ratings( Class ) ( according to API 607 Table 4 )	Class150, Class 300
Qualified Valve Material	According to API 607 7.2
Remark: the technical data of tested valves see back of this certificate appendix 1.	

This certificate is issued according to API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016, based upon the result of testing report on above mentioned test valve. The additional valve qualification shall be limited on similar valves of same basic design and construction as the test valves and of the same nonmetallic materials as the test valve in the seat-to-closure seal, seat-to-body seal, stem seal, and body joint and seal according to API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016, Paragraph 7.

Shanghai, September 3, 2019  
(Place, date)



**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
Westendstr.199  
80686 München Germany



Industrie Service

Appendix 1:

Certificate No.:264839

Ref. Test report No.:264840

Name and postal address of manufacturer: Hunan Gaoci Control System Technology Co., Ltd.  
Floor 1-2, No. 10 Building, Innovation Pioneer Park,  
Lixian Economic Development Zone,  
Sanjia Residents' committees, Lidan Street Agency,  
Lixian County, Changde City,  
PC: 415500, Hunan Province, P. R. China

Technical Data of Valve

1. Type of Test Valve: Q41F-CL150 NPS4 Ball Valve

2. Description of Test Valve: Ball Valve

3. Details of Valve:

Part Name	Valves Size ( NPS )	4"
	Material	
Body		ASTM A182 F316
Bonnet		ASTM A182 F316
Ball		ASTM A182 F316
Seat		ASTM A182 F316+PTFE
Gasket		Graphite/SS316
Stem		ASTM A182 F316
Seat Packing		Graphite
Stem Packing		Graphite
Bonnet Nut		ASTM A194 8M
Bonnet Bolt		ASTM A193 B8M
Spring Seat		ASTM A182 F316+ENP
Spring		INCONEL X-750
Gland Flange		ASTM A182 F316
Socket Head Cap Screw		ASTM A193 B8M
Design Drawing No.:		Q41F-CL150 NPS4

Shanghai, September 3, 2019  
(Place, date)

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Shanghai Office  
Floor 3-13, No.151, Heng Tong Road,  
Shanghai 200070 P. R. China

Guilian Chen  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstr.199  
80686 München Germany

Tel.: +86 21 6141-0123  
Fax: +86 21 6140-8600



ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Industrie Service

## CERTIFICATE

(Certificate of conformity with technical requirements in: )  
**API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016**

Certificate No.:264837

Ref. Test report No.:264838

**Name and postal address of manufacturer:** Hunan Gaoci Control System Technology Co., Ltd,  
Floor 1-2, No. 10 Building, Innovation Pioneer Park,  
Lixian Economic Development Zone,  
Sanjia Residents' committees, Lidan Street Agency,  
Lixian County, Changde City,  
PC: 415500, Hunan Province, P. R. China

We hereby certify that the fire test on below valves have been conducted at the laboratory designated by manufacturer and witnessed by TÜV SÜD inspector according to requirements of API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016. The testing results of valves meet the requirements of API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016.

**1. Description of Test Valve :**

Type of Test Valve	Q41F-CL150 NPS2 Ball Valve
Description of Test Valve	Ball Valve
Valve Size (NPS)	2"
Pressure Rating ( Class )	Class 150
Valve Body Material	ASTM A182 F316

**2. Qualified Range of Valves :**

Type	Ball Valves
Description of Valves	Ball Valves
Qualified Sizes ( NPS ) <i>( according to API 607 Table 3 )</i>	2" and below, 2 1/2", 3", 4"
Qualified Pressure Ratings( Class ) <i>( according to API 607 Table 4 )</i>	Class 150, Class 300
Qualified Valve Material	According to API 607 7.2
Remark: the technical data of tested valves see back of this certificate appendix 1.	

This certificate is issued according to API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016, based upon the result of testing report on above mentioned test valve. The additional valve qualification shall be limited on similar valves of same basic design and construction as the test valves and of the same nonmetallic materials as the test valve in the seat-to-closure member seal, seat-to-body seal, stem seal, and body joint and seal according to API STANDARD 607 SEVENTH EDITION, JUNE 2016, Paragraph 7.

Shanghai, September 3, 2019  
*(Place, date)*

  
 Guilin Chen  
**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
 Westendstr.199  
 80686 München Germany





Industrie Service

Appendix 1:

Certificate No.:264837

Ref. Test report No.:264838

Name and postal address of manufacturer: Hunan Gaoci Control System Technology Co., Ltd.  
Floor 1-2, No. 10 Building, Innovation Pioneer Park,  
Lixian Economic Development Zone,  
Sanjia Residents' committees, Lidan Street Agency,  
Lixian County, Changde City,  
PC: 415500, Hunan Province, P. R. China

Technical Data of Valve

1. Type of Test Valve: Q41F-CL150 NPS2 Ball Valve

2. Description of Test Valve: Ball Valve

3. Details of Valve:

Valves Size ( NPS ) Material	2"
Part Name	
Body	ASTM A182 F316
Bonnet	ASTM A182 F316
Ball	ASTM A182 F316
Seat	ASTM A182 F316+PTFE
Gasket	Graphite/SS316
Stem	ASTM A182 F316
Seat Packing	Graphite
Stem Packing	Graphite
Bonnet Nut	ASTM A194 8M
Bonnet Bolt	ASTM A193 B8M
Spring Seat	ASTM A182 F316+ENP
Spring	INCONEL X-750
Gland Flange	ASTM A182 F316
Socket Head Cap Screw	ASTM A193 B8M
Design Drawing No.:	Q41F-CL150 NPS2

Shanghai, September 3, 2019  
(Place, date)

TUV SÜD Industrie Service GmbH  
Shanghai Office  
Floor 3-13, No.151, Heng Tong Road,  
Shanghai 200070 P. R. China

Gullin Chen  
TUV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstr.199  
80686 München Germany

Tel: +86 21 6141-0123  
Fax: +86 21 6140-8600

شهادة -- 증명서 -- Certificat -- 證明書 -- Сертификат -- Certificate

# SIL



## Functional Safety Certificate

No. 0D190320.HGCUU07

Technical Construction File no. HGC-19000314

**Certificate's Holder:** Hunan Gaoci Control System Technology Co., Ltd.  
1-2 Floors of Building 10, Innovation and Entrepreneurship Park, Economic Development Zone, Lixian, Hunan, China

**Product:** Control Valve (Globe Valve, Ball Valve, Butterfly Valve, Electrical or Pneumatic Actuator)

**Model(s):** (see the following annex I)

**Standard:** IEC 61508:2010 Parts 1, 2, 4  
And meets requirements providing a level of integrity to:  
Systematic Capability: SC 3 (SIL 3 Capable)  
Random Capability: Type A Element  
SIL 2 @ HFT= 0; SIL 3 @ HFT=1; Route 2+  
PFD<sub>avg</sub> and Architecture Constraints must be verified each application.  
\*Safety Function:  
Open or close on demand.  
\*Application Restrictions:  
The unit must be properly designed into a Safety Instrumented Function per the Safety Manual requirements.

**Verification Mark:**



The Verification Mark can be affixed on the product. It is NOT permitted to alter the Verification Mark in any way.

**Remark:** This SIL Verification of Compliance has been issued on a voluntary basis. ECM confirms that a Test Report is existent for the above listed product(s) and found to meet the requirements of above standards for application in safety related system up to Safety Level of SIL 3.

The unit must be properly designed into a Safety Instrument Function as per the requirements in the Safety Manual. The Verification Mark shown above can be affixed on the product. It is NOT permitted to alter the Verification Mark in any way. In addition the Verification's Holder is NOT allowed to transfer the Verification to third parties. This certificate can be checked for validity at [www.entecerma.it](http://www.entecerma.it)

Date of issue 20 March 2019

Expiry date 19 March 2024

Chief Manager  
Marco Malac

Deputy Manager  
Amanda Payne

Ente Certificazione Macchine

Via Ca' Bella, 243 - 40053 Valsamoggia Loc. Castello di Serravalle (Bo) Italy

☎ +39.0516705141 ☎ +39.0516705156 ✉ info@entecerma.it 🌐 www.entecerma.it

شهادة - 증명서 - Certificat - 證明書 - Сертификат - Certificate

## Annex I

No. 0D190320.HGCUU07

Technical Construction File no. HGC-19000314



- Model(s):**
1. Ball Valve: Q series: Q700G Q600G Q500G Q600V Q600E
  2. Butterfly Valve: D series: D800W, D500W
  3. Globe Valve: J series: J900S J900C J900M J900G
  4. Pneumatic Actuator: GC000R GC4000L GC5000L



Ente Certificazione Macchine

Via Cà Bella, 243 - 40053 Valsamoggia Loc. Castello di Serravalle (Bo) Italy  
☎ +39.0518705141 📠 +39.0518705156 ✉ info@entecerma.it 🌐 www.entecerma.it



# Certificate of Compliance



No. 0H200330,HGCDQ87

Certificate's  
Holder:

Hunan Gaoci Control System  
Technology Co., Ltd.  
No. 10, Innovation and entrepreneurship Park,  
economic development zone, Li County, Changde  
City, Hunan Prov China

Certification ECM  
Mark:



Product:  
Model(s):

General valve  
Gate Valve, Globe Valve, Check Valve, Ball  
Valve, Butterfly Valve, Control Valve

Verification to:

Standard:  
Module H

related to CE Directive(s):  
2014/68/EU (Pressure Equipment)

**Remark:** This document has been issued on a voluntary basis and upon request of the manufacturer. It is our opinion that the technical documentation received from the manufacturer is satisfactory for the requirements of the ECM Certification Mark. The conformity mark above can be affixed on the products accordingly to the ECM regulation about its release and its use.

Additional information and clarification about the Marking:



The manufacturer is responsible for the CE Marking process, and if necessary, must refer to a Notified Body. This document has been issued on the basis of the regulation on ECM Voluntary Mark for the certification of products. RG01\_ECM rev.3 available at: [www.entecerma.it](http://www.entecerma.it)

Issuance date: 30 March 2020

Expiry date: 29 March 2025

Reviewer  
Technical expert  
Amanda Payne

Approver  
ECM Service Director  
Luca Bedonni

Ente Certificazione Macchine Srl

Via Ca' Bella 243 - Loc. Castello di Serravalle - 40053 Valsamoggia (BO) - ITALY  
☎ +39 (0)51 6705141 ☎ +39 (0)51 6705156 ✉ info@entecerma.it 🌐 www.entecerma.it





# 质量服务信誉证书

## Certificate of credit for quality service

长风国际编码: 143072319110136194  
Changfeng coding

**湖南高茨控制系统科技有限公司**  
HUNAN GAOZI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD  
**AAA级质量服务信誉单位**  
AAA class quality service unit

评审标准: CF-315:8004  
Rating standard

初次颁证: 2019年11月01日  
Date of issue

有效期至: 2022年10月31日  
Date of expiry

查询网址: www.315.vg  
Enquiry website

年审记录  
Annual Inspection Status

年 月	年 月
2020年12月31日前年审合格	2021年12月31日前年审合格



互认标识



证书真伪年审验证

注: 每年12月31日前对上一年度信用状况进行年审, 可在二维码和网站查询年审状况, 未年审无效。  
Note: Before December 31 of each year for annual review, this certificate will continue to be effective after the review. Please scan the qr code or check the website for the validity status of the certificate.





# 重合同守信用证书

Certificate of Observing Contract and Keeping Promise

长风国际编码: 143072319110136194  
Changfeng coding

**湖南高茨控制系统科技有限公司**  
HUNAN GAOZI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD  
**AAA级重合同守信用单位**  
AAA level unit that complies with the contract and promises

评审标准: CF-315:8003  
Rating standard

初次颁证: 2019年11月01日  
Date of issue

有效期至: 2022年10月31日  
Date of expiry

查询网址: www.315.vg  
Enquiry website

年审记录  
Annual Inspection Status

2020年12月31日前年审日期	2021年12月31日前年审日期
年 月	年 月



互认标识



证书真伪年审验证

注: 每年12月31日前对上一年度信用状况进行年审, 可在二维码和网站查询年审状况, 未年审无效。  
Note: Before December 31 of each year for annual review, this certificate will continue to be effective after the review. Please scan the qr code or check the website for the validity status of the certificate.





# 诚信经营示范单位证书

Certificate of Credit Management Demonstration Unit

长风国际编码: 143072319110136194  
Changfeng coding

湖南高茨控制系统科技有限公司  
HUNAN GAO CI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD

**AAA级诚信经营示范单位**  
AAA class integrity management demonstration unit

评审标准: CF-315:8005  
Rating standard

初次颁证: 2019年11月01日  
Date of issue

有效期至: 2022年10月31日  
Date of expiry

查询网址: www.315.vg  
Enquiry website

年审记录  
Annual Inspection Status

2019年12月31日前年审有效	2020年12月31日前年审有效



互认标识



证书真伪年审验证

注: 每年12月31日前对上一年度信用状况进行年审, 可在二维码和网站查询年审状况, 未年审无效。  
Note: Before December 31 of each year for annual review, this certificate will continue to be effective after the review. Please scan the qr code or check the website for the validity status of the certificate.





# 资信等级证书

## Certificate of Credit Rating

长风国际编码: 143072319110136194  
Changfeng coding

**湖南高茨控制系统科技有限公司**  
HUNAN GAOICI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD

经评审, 资信等级为: **AAA级**

After verification, the credit rating is **AAA**.

评审标准: CF-315:8002  
Rating standard

初次颁证: 2019年11月01日  
Date of issue

有效期至: 2022年10月31日  
Date of expiry

查询网址: www.315.vg  
Enquiry website

年审记录  
Annual Inspection Status

2019年12月31日前年审记录	2021年12月31日前年审记录
年 月	年 月



互认标识



证书真伪年审验证

注: 每年12月31日前对上一年度信用状况进行年审, 可在二维码和网站查询年审状况, 未年审无效。  
Note: Before December 31 of each year for annual review, this certificate will continue to be effective after the review. Please scan the qr code or check the website for the validity status of the certificate.





# 诚信经理人荣誉证书

## Certificate of Integrity Manager

长风国际编码: 143072319110136194  
Changfeng coding

湖南高茨控制系统科技有限公司  
HUNAN GAOZI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD

黄承刚

诚信经理人  
Integrity Manager



互认标识



证书真伪年审验证

评审标准:CF-315:8007  
Rating standard

初次颁证:2019年11月01日  
Date of issue

有效期至:2022年10月31日  
Date of expiry

查询网址:www.315.vg  
Enquiry website

年审记录  
Annual Inspection Status

2020年12月31日前有效	2021年12月31日前有效
年 月	年 月

注:每年12月31日前对上一年度信用状况进行年审,可在二维码和网站查询年审状况,未年审无效。  
Note:Before December 31 of each year for annual review,this certificate will continue to be effective after the review. Please scan the qr code or check the website for the validity status of the certificate.





# 诚信企业家荣誉证书

## Certificate of Integrity Entrepreneur

长风国际编码: 143072319110136194  
Changfeng coding

湖南高茨控制系统科技有限公司  
HUNAN GAOZI CONTROL SYSTEM TECHNOLOGY CO.,LTD

黄承刚

诚信企业家  
Integrity Entrepreneur



互认标识



证书真伪年审验证

评审标准:CF-315:8006  
Rating standard

初次颁证:2019年11月01日  
Date of issue

有效期至:2022年10月31日  
Date of expiry

查询网址:www.315.vg  
Enquiry website

年审记录  
Annual Inspection Status

年月	年月
2019年12月31日前年审有效	2021年12月31日前年审有效

注:每年12月31日前对上一年度信用状况进行年审,可在二维码和网站查询年审状况,未年审无效。  
Note:Before December 31 of each year for annual review,this certificate will continue to be effective after the review. Please scan the qr code or check the website for the validity status of the certificate.



— Bundesrepublik Deutschland —

# Urkunde

über die Eintragung der  
Marke Nr. 30 2020 114 636

Az.: 30 2020 114 636.8 / 06

**Qualzess**  
FLUID CONTROL

Inhaber/Inhaberin  
Qualzess Automation Engineering (Hunan) Co., Ltd., Changsha, Hunan, CN

Tag der Anmeldung:  
20.10.2020

Tag der Eintragung:  
09.12.2020

Die Präsidentin des Deutschen Patent- und Markenamtes

*Rudolf-Schäffer*

Rudolf-Schäffer

München, 10.12.2020





## BESCHEINIGUNG

### über die in das Register eingetragenen Angaben

---

Die Marke mit der Registernummer **30 2020 114 636** ist mit den folgenden Angaben in das Register des Deutschen Patent- und Markenamts eingetragen.

Die Schutzdauer der Marke beginnt mit dem Anmeldetag und endet am 20.10.2030.  
Eine Verlängerung um jeweils zehn Jahre ist gemäß § 47 Markengesetz möglich.

---



## Registerauszug, Stand: 10.12.2020

[111] Registernummer: 30 2020 114 636 [220] Anmeldetag: 20.10.2020 [511] Leitklasse: 06

[210] Aktenzeichen: 30 2020 114 636 6 / 06  
[442] Tag der Bekanntmachung: -  
[151] Tag der Eintragung: 09.12.2020  
[450] Tag der Veröffentlichung der Eintragung: 15.01.2021  
[540] Marke:



**Qualzess**  
FLUID CONTROL

[550] Markenform: Wort-/Bildmarke  
[591] Farbige Eintragung mit folgenden Farben: -  
[521] Durchgesetzte Marke: -  
[521] Durchgesetzter Markenbestandteil: -  
[—] Internationale Registrierungen: -  
[390] Teile-Quelle-Marke: -  
[521] Verlängert mit Wirkung vom: -  
[732] Name und (Wohn-)Sitz des gegenwärtigen Inhabers der Marke:  
Qualzess Automation Engineering (Hunan) Co., Ltd.; Changsha, Hunan, CN

[750] Zustellanschrift:  
Haft Karakatsanis  
Patentanwaltskanzlei  
Dietlindenstr. 18  
80802 München

[740] Name und Sitz des gegenwärtigen Vertreters:  
Haft Karakatsanis Patentanwaltskanzlei, 80802 München

**[510] Verzeichnis der Waren und Dienstleistungen:**

- Klasse 06: Stahlguss, Ventile oder Schieber [ausgenommen als Maschinenteile], aus Metall; Rohrverbindungsstücke aus Metall; Flanschen [Schellen] aus Metall; Muffen [Kleisenwaren]; Metallzylinder [Behälter] für Druckgas oder Flüssigkeiten [leer]; Kokillen [Gießerei]; Klappenventile aus Metall für Drainageröhre; Klappenventile aus Metall für Wasserleitungen; Zentralheizungsrohre aus Metall
- Klasse 07: Ventile [Teile von Pumpen]; Hähne [Maschinen- oder Motorenteile]; Automatische Reiniger; Druckventile [Maschinenteile]; Klappen für Maschinen; Schieber [Maschinenteile]; Hydraulische Antriebe für Maschinen und Motoren; Hydraulikventile; Druckregler [Maschinenteile]; Pneumatische Antriebe für Maschinen und Motoren
- Klasse 09: Messinstrumente; Lehren; Kesselkontrollgeräte; Temperaturanzeiger; Elektrische Anlagen für die Fernsteuerung industrieller Arbeitsvorgänge; Photovoltaische Anlagen zur Erzeugung von Elektrizität [photovoltaische Kraftwerke]; Verteilertafeln [Elektrizität]; Wärmekontrollgeräte; Elektrische Kontrollapparate; Gespeicherte Computersoftware

[511] Klassen: 06, 07, 09  
[300] Unionspriorität(en): -  
[230] Ausstellungspriorität(en): -  
[350] Seniorität nach Art. 34 GemV für folgende Unionsmarken: -  
[—] Widerspruchsverfahren: Gegen die Eintragung der Marke ist bisher kein Widerspruch erhoben worden.  
[—] Dingliche Rechte, Insolvenzverfahren, Konkursverfahren, Zwangsvollstreckung: -  
[—] Teilungen: -



[ ] Teilweise Rechtsübergänge: -

[ ] Löschungen: -

[ ] Status der Akte: Marke eingetragen, Widerspruchsfrist läuft; zuletzt geändert am: 10.12.2020

